



## LEHENDAKARITZA

Kanpo Harremanetarako  
Idazkaritza Nagusia  
*Kanpoan diren Euskal Herritarrentzako  
eta Gizataldeentzako Zuzendaritza*

## PRESIDENCIA

Secretaría General de  
Acción Exterior  
*Dirección para los Ciudadanos y las  
Colectividades Vascas en el exterior*

## Adiskideok:

Ondo dakizuenez, joan den larunbatean Iñigo Urkulluk lehendakari kargua hartu zuten. Logikoa denez, Euskadin aro berri bat hasten da.

Gaur goizean bertan Kanpo Harremanetarako idazkari nagusia izendatua izan da Marian Elorza, eta berari orain hasten den eginbeharrean arrakastarik handiena opa diot bihotzez.

Lau urte zoragarriak izan dira, eta aukera eman didate Gobernuaren Kanpo Harremanetarako ekimena bideratzeko. Ahalegindu gara funtsezko tresna izateko euskal enpresa sarearentzat, baita lotura ia munduko herri guztietan bizi zareten euskal herritarrekin ere.

Agur egiteko lerro hauen bitartez nire eskerrik beroena eta adiskidetasuna adierazi nahi dizkizuet, baita neure lan taldearena, hala zuei nola bost kontinenteetako euskal erakundeei.

Herri handi bat dugu Euskadi, behar bezala zaindu eta kanpoan proiektatu behar dugu. Eta zuek gure herriaren oinarritzko parte zarete.

## Queridos amigos:

Como bien conocéis, el sábado pasado tomó posesión como Lehendakari Iñigo Urkullu. Como es lógico, comienza una nueva etapa en Euskadi.

Esta misma mañana ha sido nombrada como Secretaria General de Acción Exterior Marian Elorza, a la que deseo, de corazón, el mayor de los aciertos en la responsabilidad que ahora emprende.

Han sido cuatro años apasionantes, en los que he tenido la ocasión de dirigir la acción exterior del Gobierno. Hemos tratado de ser un instrumento fundamental para el tejido empresarial vasco, al tiempo que vínculo con los ciudadanos y ciudadanas que vivís casi en cualquier país del mundo.

Con estas líneas de despedida os transmito mi agradecimiento y afecto, así como los del equipo que me ha acompañado, que también hago extensivos a las organizaciones vascas de los cinco continentes.

Tenemos un gran país, Euskadi, que hemos de cuidar y proyectar en el exterior como se merece. Vosotras y vosotros resultáis parte fundamental de él.



Zuen esanetara nozue, zeozer behar izanez gero. Hori dela eta, hona hemen duzue nire posta-elektronikoaren helbide pertsonala:

[gecheniquegonzalez@gmail.com](mailto:gecheniquegonzalez@gmail.com)

Bide batez, Eguberri zoriontsua eta urte berri pozez beterik opa dizuet, zuei eta zuen senitartekoei.

Eskerrik asko.

Un abrazo.

Sabed que me tenéis a vuestra disposición para cuanto necesitéis. En este sentido, la dirección de mi correo electrónico personal es:

[gecheniquegonzalez@gmail.com](mailto:gecheniquegonzalez@gmail.com)

Aprovecho para deseáros a todos una feliz Navidad y un próximo año lleno de dicha para vosotros y para vuestros familiares.

**Guillermo Echenique**

KANPO HARREMANETARAKO IDAZKARI NAGUSIA  
SECRETARIO GENERAL DE ACCIÓN EXTERIOR